

Ökfhamyá ykÿ foj d, h i y tysl d, d k¾udK

wdpd¾h . dñKsrKi xy
b; sydi yd mrdúoHd wOHhkdYh"
Y%chj ¾Okmŕ úYj úoHd, h"
. xf. da/ú, -kŕ. ŕ. dv

Ökfhka fi j kúg j d¾; d ù we; ŕ; a tl u merKs ykÿ foj i a dkhl a muKš fpda wêrdch i uhg wh; a wdi k k j yfhka l ½j '1281 oš b|š rk , o fuu ykÿ foj i a dkh Ökfhka hñ dka(Yvan Dynasty) rdcj xY i ufha u l vd ì'o ouk , ool s^Ranasinghe 2013&' k. rfhaúúO m%š xi š rKhka kš dfj ka fuu f. dvke. s a g wh; a fndfyda mrdj i a = yd Yš d M, l hka wi a dk. ; ù we; ' fi j kúg úfYd i a dk 05 l oš foj i a dkhg wh; a Yš d k¾udK oel n, d . ; yel h' b; du l ¾; u; a yd l d¾h nyq j rdh k. rhl a j 0 l j dkŕcda (Quanzhou) foYh ck; dj muKl a fkdj úúO úfoYh fj f<kÿf. a j di i a dkhl a nj g o m; j ; š kš tneúka l j dkŕcda k. rh oš j fha nyq xi š 0; š yd wd. ñl k. rhl a f, i g h' fuu mBi rfhka mŕhdck. ; a ol Kq bkøh fj f<køka ; ukŕ. a j køk d l ghq = i'oyd foj i a dkhl a ; ekšug hñ dka wordcHhdf. ka wj i r f. k fndfyda wuøj H i hráku f. kš d b|š š'i wdri NI r i d¾: l j wj i ká r ; š'i' tfy; a mi q d, š j kúg wêrdcHhdf. a wd. ñl i ykYš Ndj h fj ki j 0 w; r ykÿ foj i a dkh muKl a fkdj fj k; a wkHd. ñl foj i a dkhka o l vd úkdYl r oukkg yuødj fufyhj k , oš

i i m¾K fhka u úkdYl r ouk , o foj i a dkhg wh; a wj fYd fndfyduhl a 1933 oš b|š š'i l ghq a l oš j d¾: d j q w; r fuu úkdY l rk , o foj i a dkfha wuøj H fj k; a úydri a dk" foj i a dk yd mpa , š kš di j , b|š š'i i'oyd fhod . ekšug l ghq š r we; ' 1950 oYl fha os muK j ká hdk udfj da k'i m¾fhdl úi ka fuu ykÿ foj i a dkfha j ákdl u f; rei f. k mpa , š boš rš i u. fhod ; nK l eghi mj re tl ; = l rkkg j q w; r W; á yh wmf; a fkd. fha h' i e, l h hq = l en<s m¾dKhl a tl ; = l r wj i dkfha i h, a ugyÿ mrdúoHd+ fl ! ; š d. drg , nd fokkg l ghq = l r we; (Lee 2012)'

fi j k úg b; d úYd, m¾dKhl a j q l eghi M, l ^156& l j dkŕcda ys l hñj dka úydri a kfha o (Kaiyuan temple)" ugyÿ mrdúoHd+ fl ! ; š d. drfha o (Maritime museum) ; ekm; š r ; š'i' ; j ; a l en<s . kkdj l a l hduka úYj úoHd, fha fl ! ; š d. rfha o (Xiamen University)" ucq úydri a kfha o (Mazhou temple) áhekŕfydfj d f. dka a úydri a dkfha o mi q d, š b|š š'i i'oyd Ndú; hgf. k we; ' i e, l h hq = l en<s i xLHdj l a ugyÿ mrdúoHd fl ! ; š d. drfha ol kg , efnk w; r tys we; ei l eghi mj re ykÿ fl dú, l fl dgi a f, i o¾Ykh j kkg i l i d we; ' fi j kúg j d¾; d ù we; s merKs ykÿ foj i a dkhl f, i g l j dkŕcda foj i a dkfhal , d wx. rdYhl a; j u; awdrl š s j ; šnkqoel h yel h' tu l , d wx.

w; r nyq rhl a ksfhdckh j kfkaykaj i dys Hfha i 'oyka foj l : dj , g i i nkD i yúí h
'Salam, 2012 pp 247-266). fuu ykaj foj i a dkh k%udKh j 0wj êhg b; du i óm l d, fha
f. dvk. k , o ykaj foj i a dk l ybnhl u Y%, xl dfö o mygd ; fí k w; r j di a éoHd; ul
i udk; d rdYhl ayykd . ekug yel h' tneúka bkøhdfö yd Y%, xl dfö WodrK fuyswj YH
i a dkj , borm; al rkkg l ghq =l r we; '

úl Kqm%udj

ykaj foj i a dkfha we; s mØdku mckh u%; h j kfkaykaj ul Kqm%udj h's oE; a y; r l a i ys
rdcl h ú, di fhka ol j d we; s ul Kqbkøhdfö yd Y%, xl dfö we; s fpdã hq hg wh; a fj k; a
úl Kqm%ud yd i i 'okúg tl fkl i udkl i úoyd oel fõ'

I eghi

kgrdc

uo Wkk; j l eghi l r we; s kgrdc l eghu ol Kqbkøhdfö yd Y%, xl dfö ol kg , efnk
u%Ó yd l eghi ; rug l , d; ul núkahq a j kfkake; ' kgrdcf. ap, krEmhj fl fi j ; a
o%Ykh fkdj k wdOkd Ys mshl f. a l d%h tu. ka krEmkhj kq oel h' Ys mhdg wj YHj
; nfkai xl , mh oel uú úkd ; d; ul ; j h i q l ug fkfö'

úl Kqyd i Bkøj re

l hñj dka úydri a dkfha ; nd we; s l %Kl j D; a dl dr l eghul a f, i g ul Kq yd Tyf. a
i Bkøj rekj k , l d ö yd nfoú Tyg fomi ka yos bBhøfj ka u; ‡ r ; fí ' Y%, xl dfö yd
ol Kq bkøhdfö we; s ykaj foj i a dkj , fuu l eghug fndfydfi hka i udk l eghi
fi dhdf. k ; fí ' rdcl h , § dfj karEm ; ku u; ‡ rkkg Ys mhd W; a yf. k ; fí '

úl Kqi y . reVd

l %Kd uOHfha j 0 l eghi M, l hl ul Kqi y Tyf. a j dykh j 0 . reVd ol j d ; fí ' fuu
l eghi M, l h o fmr ol j k , o tj d fuka u fkd. eUre l gnyBka hdka ug u; ‡ rf. k
; fí '

I %K i y kd. hd

m xp fmkf. dU i ys kd. hd i u'. mou mGhl i ák ul Kq ngk, dj mck rEmú, dYfhka u
ol j k w; r . jhka fofofkl a o i xLhl a o ol j d ; fí ' l %Kf. a b; du i qn%oD
i j Ndj hl f, i g fuu ngk, d möu oel uh yel h' wdfrdy mBKdy foj odí l %K fuu

M, l fha oS ; rndre i j Ndj hl a i ys j k w; ru i fl dud, nj bj ; j f. di ks fuho m, mpey
ykj l , dl refj l =ksfhdkh fkdj k l , d l D; hl af, i fmkj d oh yel h'

kri xy

ykj i dys Hdfha oel fj k w%O ukq H w%O i xy rEmhl a kri xyg mygd ; fi' fuu kri xy
i ys j D; a dl dr rEmrduj l a ykj foj d, fha . , d K w; r oel h yel s w; ru l hnj dka
uydri a kfha mui fi' we; smh. egfm< i ys fOol dfO tl os g weuohk whBka ol j d ; fi'
tu i Eu rEmrduj l au fkdohKql , d , l d K uoyd ol j hS Yrdj hj ; hKf, i boBm; al f ug
Ys mkawfmdfydi ; aj we; '

we; rc uqj d . ekS

n. j ; mrdK fha i oykj k l : dkorhl g wkj ulKq fouhkg krka rfhka fki'u, a
mEdl < NI a d fhl aj l we; rc f. dyrel r . ekSg uf, ys j di hl < l df, l a l ghq =l <w; r
tu wi se ; ; j h yufO i hz cS; wfmCl dj ka w; yer mBj dr we; ka bj ; g . fhd h' cS;
i gk w; fkdyeB yi d rdchd ulKq fouhka hok w; r; f l Uq df. a . ykfhka noSug
W; a yoel h' yi a rdchdf. a wdhpkh wkj ulKq meñK pl fhka . i d l Uq d urd we; rc
koyi d r . kkd , oS rj q l eghi' M, l hl fuu l : dkorh b; d i r, j l eghi' l r we; '

kkosYj , x. j kokh yd yi a hd Yj , x. j kokh

l j dkfca ys ykj foj i a dkfha b; du ckml l eghi' hq , l af, i kkos . j hd yd yi a hd
, x. j kkd l fu fmkj doh yel sh' fuj eks l eghi' ol kqbkoh foj i a dkj , k j d% ; d fo
(Salam, 2012) '

u, a j fmdr l rej ka

Ykj fuka fn!oD uydri a dkj , fuj eksu, a j fmdr l rej ka ks ru ol kg , efi' l hnj dka
uydri a dkfha mygd we; s l eghul tl fkl df. a mdo w, a d . knka fmdrnok u, a j Yfhka
fofofkl =l eghi' l r ; fnkfkal %d i j Ndj h ukdj g Tmkekafj k whBks

Ys di a i N

ykj foj i a dkhg wh; a uúO l eghnka w, xl drl < Ys di a i N . Kkdj l a u j d% ; d u ; fi'
uyy mrdúoHd fl ! ; d. drfh; al hnj dka yd fpkáhEka hk uydri a dkj , ; a fuu i a i N fi
j kúg kej ; Ndú; hgf. k ; fi' fuu i hzu i a i N ol kqbkohdfO; a Y%, xl dfj ; a fpda
hq hg wh; aykj foj i a dkj , we; si a i N yd i i 'od ne, h yel fo (Ranasinghe, 2013 pp176-
185). fmdyfO i hzu i a i N fn! ; d yevfhkai udk j j ; a Okhg wdfOK l l eghi' j , g jeä

bvl a l j d k f c d a f o j i a k f h a i a i N y d f j k ; a l e g h i i ' o y d , e i ; f i ' i E u i a i N h l a u
u k d i k h u h l k a f u k a u k j e r o s n K i j , g h n k a m e y e o s s i e , i q i y . ; n j l k a h q j
k u d K h l r ; f i ' t f y h k a t u i a i N f i j k u g i a d k l y n h l o s k e j ; N d u ; h g f . k
w e ; n j o l k g , e n k ; a y g q l d K f h k a y k y f o j i a d k h g w h ; a f i d y y k d . e k f i w m y i j l a
f k d f o ' j D ; a d l d r l e g h i M , l " b y < g y d m y < g y e r u . h f k z i w e ; z m q m i y s l z K q
f l , j r h k a > g " m U g n " f n d r o i " , h j e , a f y d a f j k ; a u , a r g d f j k a w , x l d r l r ; f i ' f u u
i a i N l v d o e u l y k y f o j i a d k f h k a / f . k u ; a f u f , i k e j ; N d u ; l r k k g w e ; f ; a f u u
l z K j , o l k g , e n K o w , x l d r h k i d u u h h q = h'

f m a v y d > g

y k y " f n ! o d f u k a u O k m e r K s . D y k u d K Y s m h ; < o n y q j u f h d o d . k k d , o w , x l d r
w x . h l j f h a f m a v h ' l z K y i ; a j y , h ; a w ; r w e ; s b v l v f u u w m e w x . h i a d m s l f u g
f h d o d ; f i ' i o o y d j g m y < g l v d j e g k q m q m h k a f , i g f u k a u ; U g q f o l l a f y d a l y m h l a
f , i g j v d ; a i x l k w h k a o f m a v i l i d ; f i ' u y y m r d u o h d f l ! ; f d . d r f h a o e k g w e ; s
f m a v l y n f h a l e g h i r g d o l k g f k d j k u q a , h j e , a r g d f h d o n k a w , x l d r l r ; n k k g
u y ; a f j f y i f . k ; f i ' Y % , x l d f o y d o l k q b k o h d f o m y g d ; f n k y k y f o j d , j ,
f m a v h k a y s m U g i y d f l d k d l d r m e k k i q u . k a i u f y d k u d j l a f . k t a u g Y s m k a i u ; j
; f n ' f u u i e u l e g h u l u w E p j l g o u d j e l d r f u k a ; k d . k k d f l d g i a (M o l d) f , i g
o Y k h f o'


f n d f y d u g f m a v h g m y < k a m y g k > g y k y j d i a e o h d j g k j w , x l d r h l a t l d r k f k h'
f o d r g q m u i q y d c f k a j , g b y , k a w e ; s m g q ; f h k a o w , x l r K h g > g r l d r u y k y i i m o d h
h s m a a f o j d , f h a b ; d u u d y y d k u H Y s s w h r k a k u j d b y ; i a d k f o f l y u > g m y g d
; f n ' m k d , i l w j Y H ; d j f u h k a i i m k j k a f k a h e h s f h d e k d l < y e l h'



j D ; a d l r u , a l e g h i M , l

b y ; o l j k , o l e g h i M , l i h , a l a u m d f y d a o l k g , e f n k f k a i a i N j , i l i k , o
j D ; a d l r l e g h i M , l w d l d r h g h ' Y % , x l d f o ; a o l k q b k o h d f o ; a m y g d w e ; s y k y
f o j i a d k j , o l k g f k d j k u , j % . . K k d j l a O k f o j i a d k f h a o l k g y e l s h ' w f k l a w ; g
f j k ; a y k y f o j d , j , f i w d l d r j q j D ; a d l d r l e g h i M , l o l k g f k f o ' f i i ' o y d n , m d k
, o f o a O k i x i d D ; h y d l , d i i m o d h u h h q h ' O k . D y k u d K l u d k a f h a o s N d u ; h g . ; a
u , a , h l i t a w h k a u y k y f o j i a d k f h a l e g h i j , g o f h d o d f . k ; f i ' f l d c i y s f k z i
u , " i B h l d k a u , W o d y r K f , i o e l u h y e l s h ' w f k l a w ; g l u q d o e l u f i o s u l r y i l a
i y s j o u d k j r E m o e l u f i o s O k c d ; d i j N d j h l a o w k a % . ; l f u g i s j w e ; f ; a u y d
i x i d D ; f h a n , m E u k i d n j f m k j d o h y e l s h'

l j d k f c d a y k j f o j d , h f o i ú u % Y K Y s j n , k ú g f m k h k a f k a u q d i e l s a b k o h f j ; k d l e n < j Y f h k a f . k ú ; a i ú l r ; s f i ' t f y ; a l e g h i i l i k , o a f o Ö k w N d l h i y s Y s m s k a ú h h q h ' t h Y % , x l d f ö o i s j j ; f n k t l a y k j i i m d h l a j e k h ' Y % , x l d f ö f i j k ú g b | f j ñ k a m j ; k u k k d r f i ; s s f l d a f K á j r i f o j d , h i o y d o f u w h r k a o l k q b k o h d f ö i g u q d i l i d s s l < Y s d m j r e / f . k ú ; a w j i k a k % u d K l g h q = i s j l r ñ k a m j ; s

ú l k q l j d k f c d a - Ö k h	ú l k q - Y % , x l d j
	

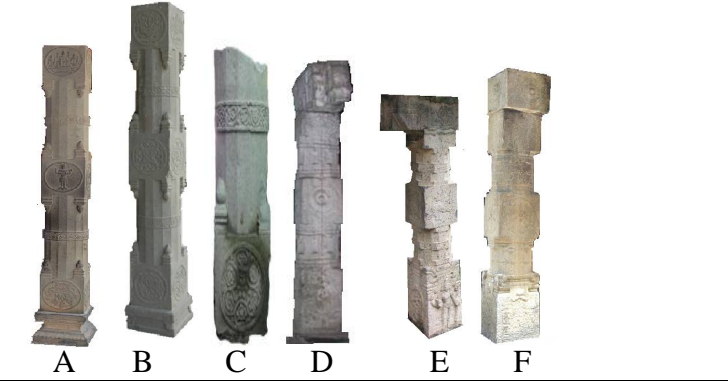
k g r d c - Ö k h	k g r d c - Y % , x l d j
	

ú l k q y d i r k o e j r e - Ö k h	Y % , x l d j
	

ú l k y d . r e V d	l % k	k r i x y
------------------------	-------	-----------



Yṣ d i a i N - A-C -Ökh" D-E - bkøhdj " F - Y%, xl dj



01. Gay, J. 2001. Tamil Merchant and the Quanzhou trade, in Scholtehommer, A (ed) The emporium of the Word: maritime Quanzhou, 1000-1400AD, Leiden.
02. Lee, R. (2012) Construction community: Tamil merchant temples in India and China, 850-1281, Graduate school of art and science, Colombia University.
03. Ranasinghe,G. (2013) Maritime Cultural interaction between Sri Lanka and China, Based on archaeological artifacts of both countries, Xiamen University China.
04. Salan, AS. (2012) The ancient Hindu Heritage Site in the Qunzhou port in Chunming, W. Maritime Cultural heritage and archaeology in the Surrounding China, Science press, Beijing, pp. 247-266.